

Matthäusevangelium 1,1-25

1,1 **Buch/Schrift des Werdens/Entstehens/Zeugens Jesu** (= *Gott rettet*) **Christi** (= *der Gesalbte/Messias*)
 des **Sohnes/Nachkommens Dawids** (= *der Liebling*),
 des **Sohnes/Nachkommens Abrahams** (= *Vater der Menge*).

Stammbaum Jesu (D=4 + W=6 + D=4 = 14)

2	Abraham	ließ erwerben	den Isaak,	1 - 2
	Isaak aber	ließ erwerben	den Jakob,	3
	Jakob aber	ließ erwerben	den Judas	4
3	Judas aber	ließ erwerben	den Pharäs und den Sara	5
	Pharäs aber	ließ erwerben	den Äsrom	6
4	Äsrom aber	ließ erwerben	den Aram	7
	Aram aber	ließ erwerben	den Aminadab,	8
	Aminadab aber	ließ erwerben	den Nahasson	9
	Nahasson aber	ließ erwerben	den Salmon	10
5	Salmon aber	ließ erwerben	den Boäs	11
	Boäs aber	ließ erwerben	den Jobed	12
	Jobed aber	ließ erwerben	den Jässaj,	13
6	Jässaj aber	ließ erwerben	den Dawid,	14
			den Regenten.	
	Dawid aber	ließ erwerben	den Solomon	15
7	Solomon aber	ließ erwerben	den Roboam,	16
	Roboam aber	ließ erwerben	den Abia,	17
	Abia aber	ließ erwerben	den Asaph,	18
8	Asaph aber	ließ erwerben	den Josaphat,	19
	Josaphat aber	ließ erwerben	den Joram,	20
	Joram aber	ließ erwerben	den Osias,	21
9	Osias aber	ließ erwerben	den Joatham,	22
	Joatham aber	ließ erwerben	den Achos,	23
	Achas aber	ließ erwerben	den Äsäkias	24
10	Äsäkias aber	ließ erwerben	den Manasses,	25
	Manasses aber	ließ erwerben	den Amos,	26
	Amos aber	ließ erwerben	den Josias.	27
11	Josias aber	ließ erwerben	den Jächonias* und seine die Brüder	28
			zur Zeit der Bewohnerumsiedlung <i>durch</i> Babylon.	
			aber nach der Bewohnerumsiedlung <i>durch</i> Babylon	
12	Jächonias	ließ erwerben	den Salathiel,	29
	Salathiel aber	ließ erwerben	den Sorobabäl	30
13	Sorobabäl aber	ließ erwerben	den Abihud,	31
	Abihud aber	ließ erwerben	den Äljakim	32
	Äljakim aber	ließ erwerben	den Asor,	33
14	Asor aber	ließ erwerben	den Sadok,	34
	Sadok aber	ließ erwerben	den Achim	35
	Achim aber	ließ erwerben	den Älihud,	36
15	Älihud aber	ließ erwerben	den Äläasar,	37
	Äläasar aber	ließ erwerben	den Matthan,	38
	Matthan aber	ließ erwerben	den Jakob,	39
16	Jakob aber	ließ erwerben	den Joseph, den Mann Marias,	40
			aus der Jesus erwurde/ geboren wurde, der Christus geheißene.	
			(41 nicht 42??)	

17 Daher,

all die Generationen von Abraham bis Dawid =

14 Generationen

und von Dawid bis zur Bewohnerumsiedlung *durch* Babylon =

14 Generationen

und von der Bewohnerumsiedlung *durch* Babylon bis zu dem Christus

14 Generationen.

18 Dies aber (ist) des Jesu Christi Erwerden/ Entstehung/ Geburt:

so war es:

verlobt (worden) seiend

die Mutter von ihm – Maria

mit Joseph,

noch bevor sie zusammenkamen

sie wurde befunden im Mutterleib habend (= schwanger seiend)

aus/ durch / infolge (des) Heiligen Geistes.

19 Joseph aber, der ein Mann der Gerechtigkeit war

und nicht willens diese bloßzustellen (= der allgemeinen Verachtung preiszugeben)

mochte (wohl) heimlich sich trennen von ihr /sie unbemerkt zu entlösen.

20 Dieses aber bei sich überlegend

Siehe! ein Engel/ Bote (des) HERRN

im Traum leuchtete ihm sagend:

„Joseph, Sohn Davids, nicht fürchte zu dir zu nehmen Maria, die Frau – deine,

nämlich das in ihr Erwerbende/ Gezeugte

aus (dem) Geist ist es – (dem) Heiligen.

21 Sie wird gebären aber einen Sohn

und du wirst rufen den Namen (von) diesem: ‚Jesus‘,

ER nämlich wird erretten/ heilen/ bewahren

das Volk – seines

von den Sünden – (von) ihnen

22 aber dieses Ganze ist geworden,

damit erfüllt werde das Gesprochene

von seiten (des) HERRN durch den Propheten:

23 „Siehe! die Jungfrau wird im Bauch haben (= schwanger werden) und sie wird gebären einen Sohn,

und es wird gerufen der Name von ihm: ‚Emmanuel‘, das ist übersetzt: ‚mit uns (ist) der Gott‘.“

24 Aufgeweckt worden aber der Joseph von dem Schlaf

tat er, wie angeordnet ihm der Engel/ Bote (des) HERRN

und er nahm zu sich die Frau – seine.

25 Und nicht erkannte er sie (= er hatte keinen Geschlechtsverkehr mit ihr)

bevor sie nicht geboren den Sohn.

und er rief den Namen von ihm: ‚Jesus‘.